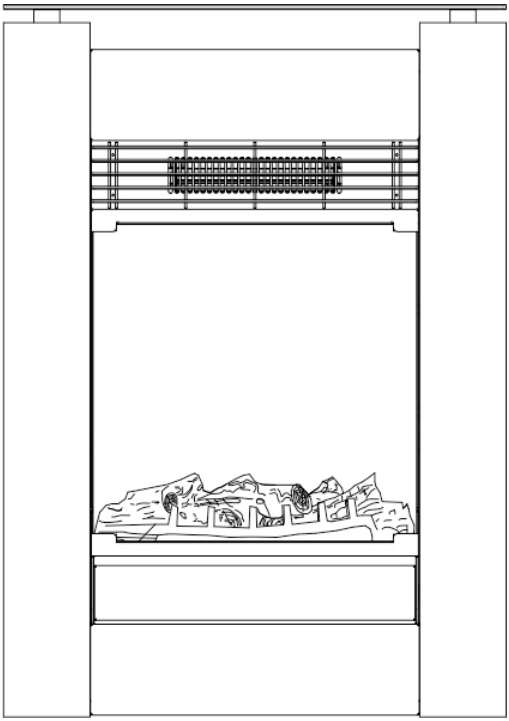
EL FUEGO® Elektrokamin
Nutzerhandbuch



Modell:	Tessin
Artikelnummer:	AY0626,AY0627
Typkennung:	SF-2130M
Version:	2022

DE/AT/CH

Legende der verwendeten Piktogramme ..... Seite 2

Einleitung ..... Seite 2
Bestimmungsgemäße Verwendung ..... Seite 2
Technische Daten ..... Seite 2
Lieferumfang ..... Seite 2

Sicherheitshinweise ..... Seite 3
Sicherheitshinweise für Batterien / Akkus ..... Seite 5

Vor der Inbetriebnahme ..... Seite 6

Inbetriebnahme ..... Seite 6
Tastenfeld verwenden ..... Seite 7

Batterie auswechseln ..... Seite 8

Pflege, Reinigung und Wartung ..... Seite 8
Wartung ..... Seite 9

Aufbewahrung ..... Seite 9

Fehlerbehebung ..... Seite 9

Entsorgung ..... Seite 10

Gewährleistung ..... Seite 11

Service ..... Seite 11

Konformitätserklärung ..... Seite 11

Legende der verwendeten Piktogramme			
	Anweisungen lesen!		Lebens- und Unfallgefahr für Kleinkinder und Kinder!
V~	Volt (elektrische Spannung) Wechselspannung		Warnung vor elektrischem Schlag! Lebensgefahr!
Hz	Hertz (Frequenz)		Nicht abdecken
	Warn- und Sicherheitshinweise beachten!		Entsorgen Sie Verpackung und Gerät umweltgerecht!

Elektrokamin Tessin

Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Bei diesem Gerät handelt es sich um einen elektri- schen Kamin mit Flammeneffekt, der sich aus- schließlich zum Betrieb in trockenen Innenräumen eignet. Eine andere Verwendung als zuvor beschrieben oder eine Veränderung des Geräts ist nicht zulässig und führt zur Be- schädigung. Für aus bestimmungswidriger Ver- wendung entstandene Schäden übernimmt der Hersteller keine Haftung. Das Gerät ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt.

Technische Daten

Maße:	ca. 58 x 80 x 17 cm
Netzspannung:	220–240 V~ 50-60 Hz
Kabellänge:	ca. 150 cm
2 Heizstufen:	900 W / 1800 W
Batterie (Fernbedienung):	1xCR2025-3V-Batterie
Schutzklasse:	I

Lieferumfang

1 Elektrokamin
1 Fernbedienung inklusive Batterie
1 Montage- und Bedienungsanleitung

Sicherheitshinweise

LESEN SIE VOR DER BENUTZUNG DIESES HEIZGERÄTS ALLE ANWEISUNGEN!
BEWAHREN SIE DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG AUF!

- **WARNUNG!** LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKIN- DER UND KINDER! Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

WARNUNG! Dieses Heizgerät ist nicht mit einer Vorrichtung zur Steuerung der Raumtemperatur ausgestattet. Verwenden Sie dieses Heizgerät nicht in kleinen Räumen, wenn sich dort Personen aufhalten, die den Raum nicht selbständig verlassen können. Sorgen Sie in diesem Fall für ständige Überwachung.

WARNUNG! STROMSCHLAGGEFAHR!

- Verbinden Sie das Gerät nur mit ordnungs- gemäß geerdeten Steckdosen.
- **WARNUNG!** Decken Sie den Kamin nicht ab, wäh- rend er in Betrieb ist. Ziehen Sie das Stromkabel heraus, wenn Sie das Gerät längere Zeit unbeaufsichtigt lassen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung oder Wartung des Geräts sollte von Kindern nur unter Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Kinder unter 3 Jahren sind vom Gerät fernzuhalten, wenn sie nicht fortlaufend überwacht werden.
- Kinder im Alter von 3 bis 8 Jahren dürfen das Gerät nur ein-und ausschalten, wenn es in seiner vorgesehenen normalen Betriebsposition aufgestellt oder montiert wurde und die Kinder überwacht oder in Bezug auf die sichere Anwendung des Geräts angeleitet wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder im Alter zwischen 3 und 8 Jahren dürfen das Gerät nicht mit der Stromzufuhr verbinden, ein- stellen und reinigen oder Anwenderwartun- gen durchführen.
- VORSICHT - Einige Teile dieses Geräts können sehr heiß werden und Verbrennungen verursachen.
- Seien Sie in der Gegenwart von Kindern und schutzbedürftigen Personen beson- ders aufmerksam.
- Das Heizgerät ist bei Gebrauch heiß. Berühren Sie heiße Oberflächen nicht mit der bloßen Haut, um Verbrennungen zu vermeiden. Verwenden Sie, wenn möglich, Griffe, wenn Sie dieses Heizgerät bewegen. Halten Sie brennbare Materialien wie Möbel, Kissen, Bettzeug, Papier, Kleidung und Gardinen mindestens 0,20 m von der Vorderseite, den Seiten und der Rückseite des Heizgeräts fern.
- Äußerste Vorsicht ist geboten, wenn ein Heizgerät von oder in der Nähe von Kindern oder Menschen mit Behinderungen verwendet wird oder wenn es unbeaufsichtigt in Betrieb ist.
- Betreiben Sie das Heizgerät nicht mit einem beschädigten Kabel oder Stecker oder bei Fehlfunktionen, wenn es heruntergefallen ist oder in irgendeiner Weise beschädigt wurde. Entsorgen Sie das Heizgerät oder senden Sie es zwecks Prüfung und/ oder Reparatur zu einem autorisierten Kundendienst.
- Verlegen Sie das Stromkabel nicht unter Teppichen. Verlegen Sie das Stromkabel nicht unter Vorlegern, Läufern oder ähnlichen Abdeckungen. Verlegen Sie das Stromkabel nicht unter Möbeln oder Geräten. Verlegen Sie das Stromkabel fern von

belebten Bereichen und wo es keine Stolpergefahr darstellt.

- Lassen Sie keine Fremdkörper in die Lüftungs- oder Auslassöffnungen eindringen und stecken Sie nichts hinein. Das kann zu einem Stromschlag oder Feuer führen oder das Heizgerät beschädigen.
- Verstopfen Sie, um einen Brand zu verhindern, nicht die Lufteinlässe oder -auslässe. Dadurch kann ein Feuer ausbrechen. Verwenden Sie das Gerät nicht auf weichen Oberflächen wie Betten, wo die Öffnungen blockiert werden können.
- Das Heizgerät verfügt im Inneren über heiße und bogen- oder funkenschlagende Teile. Verwenden Sie das Gerät nicht in Bereichen, wo Benzin, Farbe oder entflammbare Flüssigkeiten verwendet oder gelagert werden.
- Verwenden Sie dieses Heizgerät nur wie in diesem Handbuch beschrieben. Die von der Empfehlung des Herstellers abweichende Verwendung kann zu Feuer, elektrischem Schlag und Verletzungsgefahren für Personen führen.
- Stecken Sie das Heizgerät stets direkt in eine Wandsteckdose/Steckerbuchse. Verwenden Sie das Gerät nie mit einem Verlängerungskabel oder einer beweglichen Steckdose (Auslassdose / Steckdosenleiste).
- Stellen Sie das Heizgerät nicht in der Nähe eines Bettes auf, denn Gegenstände wie Kis- sen oder Decken können vom Bett fallen und vom Heizgerät entzündet werden.
- Verwenden Sie dieses Heizgerät nie in Badezimmern, Waschküchen oder an anderen Orten, an denen das Heizgerät in eine Badewanne oder einen Pool fallen, feucht werden oder in Berührung mit Wasser kommen könnte.
- BRANDGEFAHR! Untersuchen Sie regelmäßig alle Lüftungsöffnungen, um sicherzustellen, dass sie frei von Staub, Flusen und anderen Verstopfungen sind. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und reinigen Sie das Gerät nur mit einem Staubsauger. Nicht abspülen oder nass werden lassen.
- Das Gerät ist nicht als primäre Heizquelle gedacht. Es dient nur als Zusatzheizung.
- Nur in Innenräumen verwenden! Verwen- den Sie das Heizgerät nie im Freien! Das kann zu einem Stromschlag führen!
- LEBENSGEFAHR DURCH ELEKTRISCHEN SCHLAG Nicht öffnen! Im Inneren befinden sich keine Teile, die vom Anwender gewartet werden können!
- Schalten Sie dieses Heizgerät stets aus, bevor Sie es von der Steckdose abziehen.
- Trennen Sie dieses Gerät stets von der Stromzufuhr, bevor Sie Montage- oder Reinigungsarbeiten vornehmen oder den elektrischen Kamin an einem anderen Ort aufstellen.
- Lassen Sie dieses Heizgerät nie unbeaufsichtigt. Trennen Sie dieses Heizgerät bei Nichtgebrauch stets von der Steckdose.
- Lagern Sie dieses Heizgerät stets an einem trockenen Ort. Verwenden Sie den elektrischen Kamin nie, wenn er nass geworden ist.
- Verbinden Sie das Heizgerät nie mit einer alten, brüchigen Steckdose oder mit einer, bei der Kabel oder Anschlüsse locker sind. Wenn das Heizgerät in eine defekte Steckdose eingesteckt wird, kann in der Steckdose ein Lichtbog en entstehen, durch den die Steckdose überhitzen oder Feuer fangen kann.
- Überprüfen Sie das Kabel und den Stecker des Heizgeräts stets vor jeder Anwendung:
  - Stellen Sie sicher, dass der Stecker fest in der Steckdose steckt! Defekte Steckdosenanschlüsse oder gelöste Stecker können zum Überhitzen der Steckdose führen.

- Heizgeräte verbrauchen mehr Strom als Kleingeräte. Zu Überhitzung kann es auch dann kommen, wenn das noch nie bei anderen Geräten passiert ist.
- Überprüfen Sie während der Anwendung häufig, ob die Steckdose oder Frontplatte heiß ist!
- Wenn die Steckdose oder Frontplatte heiß ist, stellen Sie die Verwendung umgehend ein und lassen Sie die defekte Steckdose von einem qualifizierten Elektriker überprüfen und/oder austauschen.

- Wenn das Stromkabel beschädigt ist, muss es zur Vermeidung von Gefahren vom Her- steller, einer seiner Kundendienststellen oder ähnlich qualifiziertem Fachpersonal ausgetauscht werden.
- Schalten Sie das Gerät aus, ziehen Sie den Stecker ab und lassen Sie das Gerät mindes- tens 10 Minuten lang abkühlen, bevor Sie es warten. Das Gerät sollte nur von qualifizier- tem Personal gewartet werden.

Sicherheitshinweise für Batterien / Akkus

-
BATTERIEN AUSSERHALB DER REICHWEITE VON KINDERN AUF- BEWAHREN! Das Verschlucken kann chemische Verbrennungen, Perforation von Weichteilgewebe und den Tod verur- sachen. Schwere Verbrennungen können innerhalb von 2 Stunden nach dem Ver- schlucken auftreten. Sofort einen Arzt auf- suchen.
- LEBENSGEFAHR! Halten Sie Batterien / Akkus außer Reichweite von Kindern. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf!
- Verschlucken kann zu Verbrennungen, Perfo- ration von Weichgewebe und Tod führen. Schwere Verbrennungen können innerhalb von 2 Stunden nach dem Verschlucken auf- treten.
-
EXPLOSIONSGEFAHR! Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals wieder auf. Schließen Sie Batte- rien/ Akkus nicht kurz und/oder öffnen Sie diese nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.
- Werfen Sie Batterien / Akkus niemals in Feuer oder Wasser.
- Setzen Sie Batterien/Akkus keiner mechani- schen Belastung aus.

Risiko des Auslaufens von Batterien/ Akkus

- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Batterien / Akkus einwirken können, z. B. auf Heizkör- pern/ durch direkte Sonneneinstrahlung.
- Wenn Batterien / Akkus ausgelaufen sind, vermeiden Sie den Kontakt von Haut, Au- gen und Schleimhäuten mit den Chemika- lien! Spülen Sie die betroffenen Stellen sofort mit klarem Wasser und suchen Sie einen Arzt auf!
-
SCHUTZHANDSCHUHE TRAGEN! Ausgelaufene oder be- schädigte Batterien / Akkus kön- nen bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Tragen Sie des- halb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.
- Im Falle eines Auslaufens der Batte- rien / Akkus entfernen Sie diese sofort aus dem Gerät, um Beschädigungen zu ver- meiden.
- Verwenden Sie nur Batterien/Akkus des glei- chen Typs. Mischen Sie nicht alte Batte- rien / Akkus mit neuen!
- Entfernen Sie die Batterien / Akkus, wenn das Gerät längere Zeit nicht verwendet wird.

Risiko der Beschädigung des Geräts

- Verwenden Sie ausschließlich den angege- benen Batterietyp / Akkutyp!
- Setzen Sie Batterien / Akkus gemäß der Po- laritätskennzeichnung (+) und (-) an Batte-

rie /
Akku und des Geräts ein.

- Reinigen Sie Kontakte an Batterie/Akku und im Batteriefach vor dem Einlegen mit einem trockenen, fusselfreien Tuch oder Wattestäbchen!
- Entfernen Sie erschöpfte Batterien/Akkus umgehend aus dem Gerät.

Vor der Inbetriebnahme

- VORSICHT! Dieses Gerät enthält eine Glasplatte! Seien Sie beim Umgang mit Glas stets äußerst vorsichtig. Nichtbeachtung kann zu Personen-oder Sachschäden führen.
- Entfernen Sie alle Teile und Befestigungselemente aus dem Karton und legen Sie diese auf eine saubere, weiche und trockene Oberfläche.
  Beachten Sie, dass Sie das Gerät so positionieren müssen, dass in alle Richtungen ein Mindestabstand von 1 m zu anderen Gegenständen wie z. B. Möbeln, Kabeln, Vorhängen oder Geräten besteht.
  Überprüfen Sie den Lieferumfang, um sicherzustellen, dass keine Teile fehlen.
- Entsorgen Sie die Verpackungsmaterialien ordnungsgemäß. Bitte recyceln Sie, wann immer es möglich ist.

Inbetriebnahme

- ⚠ **WARNUNG!** Bitte lesen und verstehen Sie dieses gesamte Benutzerhandbuch einschließlich aller Sicherheitshinweise, bevor Sie dieses Gerät an die Stromzufuhr anschließen oder in Betrieb nehmen. Nichtbeachtung könnte zu Stromschlag, Feuer, schweren Verletzungen oder Tod führen.
- ⚠ **WARNUNG!** Decken Sie die Steckdose nicht ab, während das Gerät in Betrieb ist. Ziehen Sie das Stromkabel heraus, wenn Sie das Gerät längere Zeit unbeaufsichtigt lassen.

Gerät an den Strom anschließen

- Stecken Sie das Stromkabel in eine geerdete Steckdose mit 220-240 Volt 15 Ampere (siehe Kapitel „Sicherheitshinweise“). Stellen Sie sicher, dass sich die Steckdose in gutem Zustand befindet und der Stecker nicht lose ist. Überschreiten Sie nie die maximale Ampereleistung für den Schaltkreis. Schließen Sie keine anderen Geräte an den gleichen Schaltkreis an.

Betriebsverfahren

Dieser elektrische Kamin kann mit dem Tastenfeld hin- ter einer Klappe oder mit der Fernbedienung mit einer CR2025-3V-Batterie bedient werden. Die Bedienung und Funktionen des Tastenfelds und der Fernbedienung sind gleich.

- Lesen Sie vor der Inbetriebnahme bitte das Kapitel Sicherheitshinweise und beachten Sie alle Warnungen.
  Hinweis: Beim ersten Einschalten des Heizgeräts kann es zu leichter Geruchsentwicklung kommen. Das ist normal und sollte nicht noch einmal vorkommen, außer das Heizgerät wurde längere Zeit nicht benutzt.
- Ziehen Sie vor der ersten Verwendung die Kunststoffschutzlasche aus dem Batteriefach der Fernbedienung und betätigen Sie den Kippschalter an der Unterseite des Geräts, um das Gerät in den betriebsbereiten Zustand zu versetzen.

Tastenfeld verwenden

Taste	Funktion	Funktion und Anzeige
ON/OFF (dt. EIN/AUS)	EIN: Schaltet den Flammeneffekt ein. Schaltet Steuerbarkeit durch Fernbedienung zu. AUS: Schaltet den Flammeneffekt aus. Schaltet Steuerbarkeit durch Fernbedienung ab.	1. Einmal berühren: Flammeneffekt und Empfänger für Fernbedienung werden aktiv. 2. Nochmals berühren: Schaltet das Gerät aus.
DIMMER	Steuerung der Intensität des Flammeneffektes.	Wiederholtes Betätigen schaltet die verfügbaren Helligkeitsstufen des Flammeneffektes nacheinander durch.
HEAT1/HEAT2 (dt. HITZE1/HITZE2)	Steuert die Heizstufe zwischen Aus, 900 W und 1800 W. Beachten Sie: Der Flammeneffekt muss zur Nutzung der Heizfunktion aktiv sein.	Einfaches Betätigen: Niedrige Heizleistung von 900 W. Zweifaches Betätigen: Hohe Heizleistung von 1800 W. Dreifaches Beätigen: Abschalten der Heizfunktion (Lüfter kann u. U. noch etwas nachlaufen).

Die Bedienung des Gerätes per Fernbedienung verhält sich identisch hierzu. Die Taste für die Wahl der Heizstufe ist jedoch nur mit „HEAT“ beschriftet

Auf Werkseinstellung zurücksetzen

- Ziehen Sie den Netzstecker des Geräts mindestens 5 Sekunden von der Steckdose ab, um die Grundeinstellungen des Werks wiederherzustellen.

Temperaturbegrenzung

Dieses Heizgerät ist mit einer Temperaturbegrenzung ausgestattet. Sollte das Heizgerät eine unsichere Temperatur erreichen, schaltet es sich automatisch aus. Zum Zurücksetzen:

1. Ziehen Sie das Stromkabel aus der Steckdose.
2. Bringen Sie den Kippschalter an der Unterseite des Geräts in die Position Aus. Warten Sie 5 Minuten.
3. Inspizieren Sie das Kamingehäuse, um sicherzustellen, dass keine Lüftungsöffnungen blockiert oder mit Staub bzw. Flusen verstopft sind. Reinigen Sie die Lüftungsöffnungen mit einem Staubsauger.
4. Stecken Sie das Stromkabel wieder in die Steckdose und bringen Sie den Kippschalter in die Position Ein.
5. Lassen Sie Ihre Steckdose und die Verkabelung von einem Fachmann prüfen, wenn das Problem fortbesteht.

Batterie auswechseln

- Zum Wechseln Sie die Batterie der Fernbedienung das Batteriefach durch Betätigen der mit „RELEASE“ markierten Fläche an der Rückseite der Fernbedienung öffnen. Anschließend die alte Batterie entnehmen und eine neue Batterie einsetzen; dazu kann es erforderlich sein, den Trägerarm der Batterieaufnahme durch leichten Druck auf dessen unteres linkes Eck zu öffnen. Verwenden Sie nur Lithiumzellenbatterien des Typs CR2025 3V.

Pflege, Reinigung und Wartung

- Schalten Sie das Gerät aus, ziehen Sie den Stecker ab und lassen Sie das Gerät mindestens 10 Minuten lang abkühlen, bevor Sie es warten. Das Gerät sollte nur von qualifiziertem Personal gewartet werden.
- Schalten Sie das Heizgerät stets aus, indem Sie den Kippschalter an der Unterseite des Geräts in die Position Aus bringen. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Sie den Kamin reinigen, warten oder bewegen. Nichtbeachten dieser Warnungen kann Stromschlag, Feuer oder Personenschäden zur Folge haben.

- Tauchen Sie das Gerät nie in Wasser und besprühen Sie es nicht. Nichtbeachtung könnte Stromschlag, Feuer oder Personenschäden zur Folge haben.

Metallelemente

- Reinigen Sie die Metallelemente des Geräts mit einem weichen, leicht befeuchteten Tuch mit einem handelsüblichen Reinigungsprodukt.
- Verwenden Sie keine Messingpolitur oder Haushaltsreiniger, denn diese können den Metallrahmen beschädigen.

Glaselemente

- Verwenden Sie NIE Scheuermittel, Flüssigsprays oder Reiniger, die Kratzer auf der Oberfläche verursachen können.
- Verwenden Sie einen hochwertigen Glasreiniger und trocknen Sie die Glasflächen gründlich mit einem Papier oder fusselfreien Tuch ab.

Lüftungsöffnungen

- Entfernen Sie Staub und Schmutz mit einem Staubsauger oder Staubwedel von Gerät und den Lüftungsöffnungen.
- Reinigen Sie die Außenflächen des Kamins mit einem leicht befeuchteten Tuch oder Staubwedel.

Wartung

- **WARNUNG!** Vom Verbraucher sollten keine Wartungsarbeiten durchgeführt werden. Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu warten.
- Stromschlaggefahr! Nicht öffnen! Im Inneren befinden sich keine Teile, die vom Anwender gewartet werden können!

Elektrische und bewegliche Teile:
Die Lüftermotoren werden im Werk gefettet und brauchen nicht geschmiert werden.
In dem Kamin sind elektrische Komponenten verbaut, die nicht vom Verbraucher gewartet werden können.

Aufbewahrung

- Bewahren Sie das Heizgerät bei Nichtgebrauch an einem trockenen Ort auf.

Fehlerbehebung

WARNUNG! Trennen Sie das Gerät vor Wartungsarbeiten vollständig von der Stromzufuhr und lassen Sie es abkühlen.

- Lassen Sie dieses Elektrogerät nur von einer qualifizierten Fachkraft warten und reparieren.

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
1. Der Kamin schaltet sich ab und nicht wieder ein.	1. Der Kamin ist überhitzt und die Schutzvorrichtung hat den Überhitzungsschutz ausgelöst oder der Lasttrennschalter hat sich geöffnet.	1. Setzen Sie den Schalter zurück, indem Sie die Haupt-Stromzufuhr ausschalten und einen Moment warten, bis Sie diese wieder einschalten. Reaktivieren Sie den Lasttrennschalter.
2. Die Flamme bewegt sich nicht.	1. Lose Kabel. 2. Defekter Flammenmotor. 3. Flammengestänge nicht an Ort und Stelle.	1. Untersuchen Sie die Kabel auf gelockerte Anschlüsse. 2. Rufen Sie einen qualifizierten Kundendiensttechniker, um den Flammenmotor auszutauschen. 3. Flammengestänge aufgrund von grober Handhabung/Transport verschoben. Das Problem kann einfach durch Entfernen des Glases und Umdrehen des Kamins auf den Kopf behoben werden. Entfernen Sie die Schrauben, die den Rahmen der Bodenplatte halten, und setzen Sie das Flammengestänge wieder an Ort und Stelle.

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
3. Flamme nicht sichtbar.	1. Die Kabel sind gelockert.	1. Trennen Sie das Gerät von der Strom- quelle und untersuchen Sie die Kabel auf gelockerte Verbindungen. Repa- rieren Sie diese bei Bedarf. 2. Erhöhen Sie die Helligkeit des Flammeneffekts.
4 Der Scheit glüht nicht.	1. Die Kabel sind gelockert.	1. Trennen Sie das Gerät von der Stromquelle und untersuchen Sie die Kabel auf gelockerte Verbindungen. Reparieren Sie diese bei Bedarf.
5 Die Fernbedienung funktioniert nicht.	1. Schwache Batterie. 2. Die Fernbedienung wird nicht richtig ausgerichtet. 3. Fernbedienung und/ oder Sensor defekt.	1. Tauschen Sie die Batterie in der Fernbedienung aus wie im Kapitel „Batterie wechseln“ beschrieben. 2. Richten Sie die Fernbedienung direkt auf das Gerät, v. a. wenn die Batterie schwach sein könnte.

Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclings-
tellen entsorgen können.

Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe/ 20–22: Papier und Pappe/80–98: Verbundstoffe.

Das Produkt und die Verpackungsmaterialien sind recycelbar, entsorgen Sie diese getrennt für eine bessere Abfallbehandlung. Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei
Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren
Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

Defekte oder verbrauchte Batterien/Akkus müssen gemäß Richtlinie 2006/66/EG und deren Änderungen recycelt werden. Geben Sie Batterien / Akkus und /oder das Produkt über die angebotenen
Sammeleinrichtungen zurück.

Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien / Akkus!

Batterien / Akkus dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Sie können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei. Geben

Sie deshalb verbrauchte Batterien/
Akkus bei einer kommunalen Sammelstelle ab.

Gewährleistung

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts
gesetzliche Rechte zu.

Sie erhalten auf dieses Produkt eine gesetzliche Gewährleistung von 24 Monaten ab Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von 24 Monaten ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repa- riert oder ersetzt. Diese Gewährleistung be- steht nicht, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde.

Die Gewährleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Sie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind (z. B. Batterien) und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder die aus Glas gefertigt sind.

Service

ARTE Living GmbH
Boschring 13
91161 Hilpoltstein
DEUTSCHLAND
Tel.: +49 (0) 9174 / 9705 -12 (14 Cent/min. aus dem deutschen Festnetz, Mobilfunk max. 42 Cent / min.)
Erreichbarkeit: Mo - Fr von 08 bis 14 Uhr
Fax +49 (0) 9174 / 9705 -10
E-Mail: kundendienst@artegruppe.de

AY0626 / AY0627

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (AY0626 für die weiße Variante oder AY0627 für die schwarze Variante) als Nachweis für den Kauf bereit.

Konformitätserklärung

Dieses Produkt erfüllt alle geltenden europäischen und nationalen Richtlinien und Verordnungen.
Deren Einhaltung wird durch die CE-Kennzeichnung bestätigt.
Alle Erklärungen dazu sind beim Hersteller hinterlegt.

CE

Element	Symbol	Wert	Einheit	Element	Einheit
Wärmeleistung				Art des Wärmeeintrags, nur für elektrische lokale Speicherheizungen (eine Variante auswählen)	
Nennwärmeleistung	P_{nom}	2,0	kW	Manuelle Steuerung der Wärmeleistung mit integriertem Thermostat	Nicht zutreffend
Minimale Wärmeleistung (indikativ)	P_{min}	0,9	kW	Manuelle Steuerung der Wärmeleistung mit Anzeige von Innen- und/oder Außentemperatur	Nicht zutreffend
Maximale kontinuierliche Wärmeleistung	$P_{max,c}$	1,7	kW	Elektronische Steuerung der Wärmeleistung mit Anzeige von Innen- und/oder Außentemperatur	Nicht zutreffend
Zusätzlicher Strombedarf				Wärmeleistung mit Gebläseunterstützung	Nicht zutreffend
Bei Nennwärmeleistung	el_{max}	0,000	kW	Art der Wärmeleistung/Raumtemperaturregelung (eine Variante auswählen)	
Bei minimaler Wärmeleistung	el_{min}	0,000	kW	Einstufige Wärmeleistung ohne Raumtemperaturregelung	[Nein]
Im Standby-Modus	el_{SB}	0,000	kW	Zwei oder mehr manuelle Stufen, ohne Raumtemperaturregelung	[Nein]
				Mit mechanischer thermostatischer Raumtemperaturregelung	[Ja]
				Mit elektronischer Raumtemperaturregelung	[Nein]
				Elektronische Raumtemperaturregelung plus Tagestimer	[Nein]
				Elektronische Raumtemperaturregelung plus Wochentimer	[Nein]
				Andere Optionen für die Regelung (Mehrfachauswahl möglich)	
				Raumtemperaturregelung mit Anwesenheitserkennung	[Nein]
				Raumtemperaturregelung mit Erkennung von offenen Fenstern	[Nein]
				Mit Option für Distanzregelung	[Nein]
				Mit adaptiver Startregelung	[Nein]
				Mit Betriebszeitbegrenzung	[Nein]
				Mit Schwarzkugelthermometer	[Nein]
Kontaktdaten		ARTE Living GmbH - Bosch-Ring 13, 91161 Hilpoltstein, Deutschland			